

広報

なかとんべ

No.691

2017. 6 June

特集シェアリング協議会…… 2  
町の話…… 4  
ダリンさんの徒然日記…… 7  
インフォメーション…… 8  
保健師だより…… 10  
図書室だより…… 11  
戸籍だより・編集後記など…… 12

## 町営牧場入牧

5月31日、町営牧場の入牧がありました。  
この日入牧された牛はどれもパワフル。近  
くに寄ると圧倒されてしまいました。

北緯45度癒しの里  
—ロマン息づく大自然の町—



# シェアコミュニティ 構築事業

平成28年7月・9月発行の広報でお知らせしておりましたシェアコミュニティ構築事業、取り組みを始めてから1年が経過しようとしています。

28年度中は、シェアリング研究協議会、交通グループ会議のほか、並行してボランティア・ドライバーによるライドシェア実証実験を行いました。これは、ボランティア・ドライバーの空いている時間と利用されていない車両を有効に活用して住民の共助のしくみで移動手段の確保を行うもので、利用する際の料金は無料、ドライバーも送迎に対する謝礼はないため、かかるガソリン代はドライバーが負担する形で実施されました。

この実証実験での利用者の声、ドライバーの視点からこの取り組みの成果と課題が見えてきました。

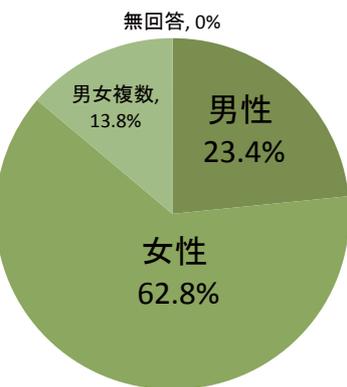
## 利用者の声

利用者へのヒヤリングによると、「温泉バスには自宅方面の送迎がないため、これからも利用したい」「これからもぜひ利用したいので継続してほしい」といった声が出ています。また、利用者アンケートを行ったところ、3月末時点で94件の回答がありました。利用者は女性の割合が多くみられますが、年代は割と幅広く利用されていることが分かります。利用してみても満足度は、「大変満足」「やや満足」といった回答でほぼ100%となり、利用意向についても「今後ぜひ使いたい」という方が9割を超えるという状況でした。アンケートの満足度からわかるように町民の足として貢献していることがうかがえます。

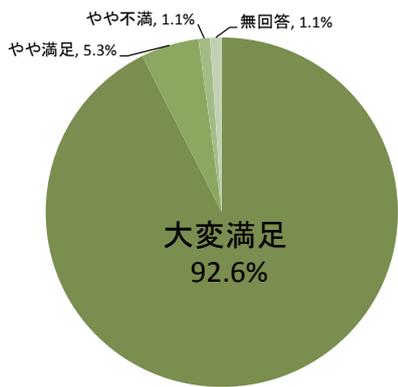
費用負担については無料だからこそ利用したいという声がある一方で、「ドライバーに遠慮してしまおう」「何度も頼みにくい」といった意見がありました。

## ドライバーからの目線

ボランティア・ドライバーの方には月1回程度開催している交通グループ会議に出席していただき、活動状況や利用者の反応、感想・意見の共有を行っています。また、安全対策



アンケート回答者男女比



利用満足度

ドライバーの方への聞き取りでは、利用者とコミュニケーションがとりやすく送迎が楽しいなどの声があり、利用者と仲良くなり、ライドシェアをきっかけとして交流が促進されている面もあります。

として運転の際に町内で危険と思われる箇所を地図に落とし込む「ヒヤリハットマップ」の作成、自動車学校に協力をいただきながら安全講習やコース内での実技講習といった取り組みを行っています。

# ～これまでとこれから～

## 実証実験での成果と課題

ライドシェア実証実験による成果として、着実に積み重ねた利用実績があります。3月末までで延べ214回の利用、総走行距離は2,400kmを超えました。これは、中頓別町から沖縄県那覇市までの直線距離にあたるものです。また、既存公共交通機関の待ち時間が長いことから買物などの外出を躊躇していた方の移動に役立つなど、特に高齢者の行動範囲の拡大に貢献している面が見られました。

一方課題としては、移動時の費用はボランティア・ドライバーが負担しているため、送迎する回数が多くなり、さらに移動する距離も遠くなればそれだけドライバーの負担も大きくなることから、持続的な仕組みでないこ

とが挙げられます。また、利用料が無料であるがゆえの遠慮、敬遠といった傾向があり、利用に繋がらないという面も見られたほか、町外への移動ニーズに十分対応しきれないということがあります。

### 実験での成果

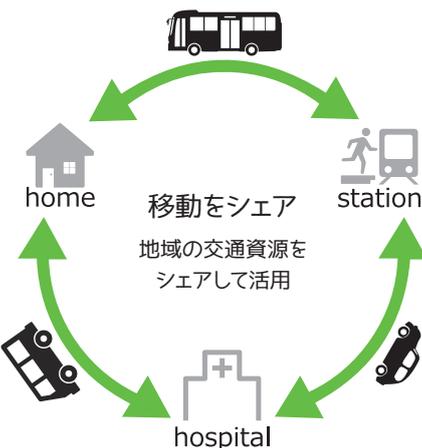
- ・着実な利用実績
- ・16名のボランティア・ドライバーの誕生
- ・満足度の高い輸送の実現
- ・「住民の足」確保の新たな可能性
- ・地域交流の促進

### 実験での課題

- ・持続可能な仕組みでないこと
- ・無償ゆえの抵抗感
- ・町外利用に対応しきれない
- ・未利用者が抱く漠然とした不安感
- ・町外・海外の方の利用が

## これからのライドシェア

今後も自家用車に依存し続けると、公共交通機関の機能がより一層低下し、中頓別町が住みにくい環境になってしまうことが懸念されます。ライドシェア実証実験の取り組みを普及させていくことは、町民の外出機会の創出や町外からの来訪者の足の確保、健康増進や交流人口の拡大にも寄与することが期待され、ひいては、中頓別町での生活満足度の向上や経済活動の活性化に繋がり、人口減少対策に資するものになるということを目指しています。



テム利用料を利用者に負担していただきながら実施しており、当面はこの運用で実証実験を継続していくこととなりました。また、昨年度の実証実験で課題となっていた町外への訪問や町外から中頓別への移動手段とするべく広域的な視点での検討についても進めていくこととしております。

このなかとんべつライドシェアが、地域における移動を支える役割の1つとして確立できるように今後も取り組みを進めていきます。

### 不審者に気をつけて 小学校不審者対応

5月15日、中頓別小学校で低学年を対象とした不審者対応実地訓練が行われました。

この訓練は、市街地を歩き、途中で出てくる不審者役の人に正しく対応するもので、訓練を受けた児童は服装を覚えることや大声を出して逃げることを学びました。不審者から子どもを守るために、子ども自身だけでなく、町民全体が注意して目を配っていくことが大切です。



### 小さな頃からが肝心 こども園歯磨き教室

5月15日、中頓別町立認定こども園で歯磨き講座が行われました。

講座では、むし歯の原因や仕組み、食事や生活習慣から始めるむし歯予防法が紹介されました。また、歯ブラシの選び方や親子それぞれの歯の磨き方、磨き忘れになりやすいところなど様々なことを学ぶことができました。



### いのちに触れる 森のこども園

5月22日、中頓別鍾乳洞で森のこども園が行われました。

当日は13名の園児が参加し、親水池から岸線湧水までの湿地ルートを探検しました。おたまじゃくしや植物の葉に触る機会もあり、園児たちはなかなか触れられない生き物の感触に興味津々でした。



### 町民のくらしを守る 春季消防演習

5月21日、中頓別消防団春季消防演習が行われました。

演習は、通常点検、機械点検、ポンプ操法の順で行われ、きびきびとした動きに会場からは拍手が送られました。また、最後に消防庁舎を火元とした模擬火災訓練が行われ、緊急時の対応にも磨きがかかりました。



## 稼働後半年

### ファミサポ事業

地域における育児の相互援助活動の推進と、子育ての環境づくりを目的とするファミリー・サポート・センター事業が開始後半年を迎えました。ファミリリー・サポート・センターは、こども園の保育時間外の預かりに利用することができ、お子さんが風邪の時も診断書を貰った上で、預かる側の了解があれば利用することができまます。

小さなお子さんがいるご家庭は急用やもしもの時の備えとして、ぜひ登録してみてください。



## 育児問題に素早く対応

### 中頓別要対協

5月25日、介護福祉センターで第1回中頓別町要保護児童対策地域協議会が行われました。

会議には役場の関係部署の職員を始め、中頓別町児童委員、旭川児童相談所稚内分室の室長である上野 敏也さんも参加されました。

この協議会は児童家庭相談、児童虐待の未然防止・予防を役割とし、地域資源・ネットワークを活用した支援を行います。



## 全力疾走

### 中中運動会

5月27日、中頓別中学校で70周年記念大運動会が開催されました。

当日は天候にも恵まれ、生徒たちは全力でグラウンドを駆け抜けていました。

その中でも、中頓別中学校の伝統である、盗賊現ると頓別川登りでは、両チーム一歩も引かず最終戦にもつれ込んだり、勝負つかずの引き分けに終わったりと、白熱した接



戦を演じました。

他にも、パン食いやぐるぐるバット、タイヤ転がしなど個性的な障害物が登場した障害物リレーや、全校生徒で踊り観客を沸かせたよさこいなど、大いに盛り上がり、最後の結果発表では、勝った方も負けた方もお互いを健闘を称え合う、70周年を飾るにふさわしい運動会となりました。

## 町内のサークルご存知ですか？

町内には、体育連盟、スポーツ少年団、文化協会、愛好会を含めて30を超えるサークル活動が行われています。

茶道や囲碁、カラオケなどの文化的なものから、楽しくスポーツができる愛好会や、試合や大会に出て、自分の腕を試せる体育連盟のサークルなど、様々な活動が行われています。

趣味を増やしたい、健康のために身体を動かしたい、楽しそうだからやってみたいという方は、それぞれの活動に合わせてぜひ足を運んでみてください。

団体名	活動場所	活動日	活動時間
サッカー協会	小学校体育館	水曜日	19時～21時
バスケットボール協会	小学校体育館	火曜日	19時～21時
バレーボール協会	町体育館	月・木曜日	19時～21時
スキー協会	寿スキー場	シーズン中	随時
走友会		随時	随時
パークゴルフ協会	寿公園パークゴルフ場	シーズン中	5時～19時
ゲートボール協会	メモリアルパーク 町民体育館	随時	8時30分～11時30分
野球連盟	ふれあいスポーツ広場	シーズン中	18時～20時
剣道連盟	青少年柔剣道場	火・木・金曜日	18時～20時
柔道協会	青少年柔剣道場	火・木曜日	18時～20時
卓球協会	小学校体育館	木曜日	19時～21時
剣道少年団	青少年柔剣道場	火・木・金曜日	18時～20時
柔道少年団	青少年柔剣道場	土曜日	15時～17時
卓球少年団	小学校体育館	毎月1～2回 土曜日	10時～12時
フットサル少年団	小学校体育館	水曜日	17時30分～19時
スキー少年団	寿スキー場	シーズン中 土・日・祝日	10時～15時
卓球愛好会	町体育館	月・火・木曜日	13時～15時
ミニバレーを楽しむ会	町体育館	金曜日	19時～21時
バドミントン愛好会	町体育館	火曜日	19時～21時
ミニバレーボール愛好会	町体育館	水曜日	19時～21時
育児夫人運動部	町体育館	火・金曜日	9時30分～12時
スポーツしない会？	小学校体育館	土曜日	19時～21時

※文化協会の一覧は来月号で掲載します



## ダリンさんの徒然日記

Aloha Nakatombetsu!

I' m sure you know your numbers from one to twenty in English, but let' s learn how to count in Hawaiian! Are you ready? Let' s go!

one	- いち	- 'ekahi	eleven	- じゅういち	- 'umikumakahi
two	- に	- 'elua	twelve	- じゅうに	- 'umikumalu
three	- さん	- 'ekolu	thirteen	- じゅうさん	- 'umikumakolu
four	- し	- 'eha	fourteen	- じゅうし	- 'umikumaha
five	- ご	- 'elima	fifteen	- じゅうご	- 'umikumalima
six	- ろく	- 'eono	sixteen	- じゅうろく	- 'umikumaono
seven	- しち	- 'ehiku	seventeen	- じゅうしち	- 'umikumahiku
eight	- はち	- 'ewalu	eighteen	- じゅうはち	- 'umikumawalu
nine	- く	- 'eiwa	nineteen	- じゅうく	- 'umikumaiwa
ten	- じゅう	- 'umi	twenty	- にじゅう	- 'iwakalua

Do you notice anything similar between counting in Hawaiian and counting in Japanese? 'Umi, ocean? Haha, no, no... but 'umikuma-\_\_\_\_. It' s just like Japanese, for example, if you add a "one" after "ten", you get "eleven." 「じゅういち」 is "ten - one," right? Eleven in Hawaiian is 'umi (ten) and 'ekahi (one), which is 'umikumakahi. Easy, isn' t it? However, twenty changes into a different word.

Now you can count to twenty in Hawaiian!

Until next time, ALOHA!

アロハ、中頓別のみなさん!

みなさんは、きっと数字の1から20を表す英語を知っていると思います。今回はハワイ語の数字の数え方を学んでみましょう! 準備はいいですか? レッツゴー!

日本語とハワイ語の数え方には似ているところがあるのに気がつきましたか? 「'umi」は「海」? そうではなくて、「'umikuma-\_\_\_\_」のところですよ。これが日本語に似ているのです。例えば、「じゅう」の後ろに「いち」を足せば、「じゅういち」になります。じゅういち は「じゅう」と「いち」ですよ。ハワイ語のじゅういち は 'umi (じゅう) と 'ekahi (いち) で umikumakahi です。簡単でしょう? でも、20になると違う言葉になります。

もう、ハワイ語で20まで数えられますね!

また次回、アロハ!

# 平成 28 年度 中山間地域等直接支払交付金の取り組みについて

## ◇制度の概要

耕作放棄地の増加などにより水源かん養機能・洪水防止機能など、農業農村の有する多面的機能の低下が懸念されている中山間地域などにおいて、担い手の育成などによる農業生産の維持を通じて、多面的機能を確保する観点から、農業生産条件の不利を補正する目的で中山間地域等直接支払交付金を交付する制度です。平成 27 年度から 5 年間の第 4 期対策が取り組まれています。

## ◇集落協定の概要

- ①集落名：中頓別集落（代表者 姉齒義宣）
- ②協定参加者数：42 経営体（農業者 41 人、農業生産法人 1 組織）
- ③協定農用地面積：26,789,248 ㎡
- ④農業生産活動等に要する経費：31,568,601 円
- ⑤共同取組活動の概要

平成 28 年度は、酪農宿泊研修施設整備への助成および酪農研修生への支援、消石灰配付や牛ウイルス性下痢ウイルス感染症（BVD）検査の実施、巨大かぼちゃの種配布および学校給食（なかとん牛乳）への助成、コンクリートはつり機の導入などの活動が実施されました。



◆ 巨大かぼちゃコンテストの様子

取り組み内容・交付金使途	金額
1. 集落の管理体制（集落役員などへの報酬、事務委託費など）	726,520 円
2. 農業生産活動など （1）農用地に関する事項（対象農地の圃場データ管理経費）	725,952 円
3. 農業生産活動の体制整備 （1）農業生産活動などの継続に向けた活動 （新規就農者の確保、防疫体制の強化、食育活動、牛舎内安全対策）	11,256,899 円
4. その他（事務費等）	15,819 円
計	12,725,190 円

## ◇協定農用地の基準別面積及び交付額

草地比率の高い草地の基礎単価（1,200 円 / 10 アール当たり）で算定されています。

交付対象面積：26,307,168 ㎡

交付額：31,568,601 円

（財源内訳）国費（1/2）15,784,300 円、道費（1/4）7,892,150 円、町費（1/4）7,892,151 円

### ○交付金の使用方法

共同取組活動に充当（40%）12,627,440 円

農地の耕作者へ配分（60%）18,941,161 円



# 日本の国民年金制度

国民年金は、老齢年金や障害年金、遺族年金と同じく公的年金の一つとして位置づけられています。日本に住む 20 歳以上 60 歳未満の方は、外国人の方を含めて国民年金に加入し、保険料を納めることが法律で義務づけられています。また、納めた保険料は、全額、社会保険料控除の対象となり、受け取る年金額の一部を国が負担しています。

## - 国民年金の加入者と加入の手続 -

国民年金の加入者は次の 3 種類に区分され、加入の手続きは次のとおりとなっています。

### (1) 第 1 号被保険者

日本に住む 20 歳以上 60 歳未満の方で、次の第 2 号被保険者または第 3 号被保険者に該当しない方。

→第 1 号被保険者に該当する外国人の方は、市区町村役場で住民票作成を行った後、同じ市区町村役場の国民年金の窓口で加入手続きを行います。

→日本国籍を取得した時や帰化した場合も手続きが必要です。

→保険料は日本年金機構から送付される納付書により納めてください。

### (2) 第 2 号被保険者

会社や工場などにお勤めの方で、厚生年金保険などに加入している方。

→加入手続きは会社などの事業主が行いますので、ご本人の手続きは不要です。詳しいことは勤務先へお尋ねください。

→保険料は給与から源泉控除され、事業主が納めます。

### (3) 第 3 号被保険者

第 2 号被保険者に扶養されている 20 歳以上 60 歳未満の配偶者（被扶養配偶者）

→加入手続きは第 2 号被保険者である配偶者が勤めている会社などの事業主を経由して行うことになっています。詳しいことは配偶者の勤務先へお尋ねください。

→保険料負担はありません。第 2 号被保険者全体で負担します。

## - 年金手帳 -

国民年金の加入手続きが終わると年金手帳が交付されます。年金手帳は年金を受けるときや相談を行うときの身分確認として大変大切なものです。一生使いますので大切に保管してください。

紛失した場合は、第 1 号被保険者の方は年金事務所またはお住まいの市区町村役場で、第 2 号被保険者の方は年金事務所または事業主を経由して、第 3 号被保険者の方は事業主を経由して申請手続きを行ってください。

## - 月々の保険料 -

平成 29 年 4 月分から平成 30 年 3 月分の国民年金の月々の保険料は 16,490 円です。毎月の保険料は、翌月の末日までに納めてください。

保険料の納付は、銀行などの金融機関、郵便局、コンビニエンスストアなどの窓口で現金による納付のほか、口座振替やインターネットを利用する方法もあります。

また、将来の一定期間の保険料を前払いすると、保険料が割り引きされる制度もあります。更に口座振替による前払いは、現金での前払いに比べて割引額が多くなります。

詳しくは日本年金機構ホームページ  
をご覧ください。

国民年金

検索

# みなさんの地区の

## 保健推進委員さんです



どうぞよろしく  
お願いいたします

みなさんの地区の保健推進員さんをご存じですか。役場では、隔年で各自治会長さんから推薦をいただき、4月の保健推進員会議の中で、推薦いただいた方へ町長から委嘱させていただいています。今年がちょうど新しく委嘱させていただく年に当たります。

### 保健推進委員って？

各自治会には、1〜2名の保健推進員さんがいます。自分の地区の保健推進員がだれなのかご存じの方もいらっしゃると思います。どんなことをしているかというと、町が実施する各健診（検診）や講演会・健康相談などの保健事業を地域の方にお知らせいただき、さらには一緒に参加してい

ただいています。また、地域の方に声をかけていただく、地域の中で出ている事業に対する意見や要望を保健師や栄養士に伝えていただく、年に数回ですが講演会や研修会にも参加していただいています。市街地以外の地域では、会館を使って年に2〜3回の健康相談を開催していますので、その時に地域の方に声をかけていただいています。

### 健康相談ってどんなことをしているの？

健康相談というと「血圧を測って、健康に関するお話を聞くもの」とイメージする方も多いのではないのでしょうか。病院に行って血圧を測っているし、薬も飲んでい

から自分には関係ないな...と思われる方もいらっしゃるかと耳にします。

お邪魔している時間の中で保健師が血圧を測ったり、飲んでいるお薬のこと、病院での検査結果の話など聞かせていただきます。健康についてお話をさせていた

だくことでもあります。しかし、地域のみなさんとお会いできる貴重な機会ですので、健康に関することだけでなく、山菜の話や畑の話、昔の話、町の話など、集まったみなさんでいろんなことをおしゃべりして

が会館に集まる機会が減ったとお聞きます。健康相談という名称ではありませんが、この機会を通じて、地域のみなさんが顔を合わせ

て、おしゃべりして、笑うことが...また元気に生活できることにつながっていくと思っ

ています。健康相談の日は朝からみなさんが集まっています。保健師・栄養士がお邪魔するころには大笑いをして血圧が高い！なんて地区もあります。市街地では健康相談を設定して

### 各地区の保健推進委員

- あかね地区 .. 石神 富美子 さん
- 1 町内 .. 就鳥 可奈 さん
- 2 町内 .. 高山 有里 さん
- 3 町内 .. 星川 里美 さん
- 4 町内 .. 野田 睦美 さん
- 5 町内 .. 高井 水脈子 さん
- 6 町内 .. 丸山 國子 さん
- 8 町内 .. 太田 和子 さん
- 宮下地区 .. 奥村 教子 さん
- 豊泉地区 .. 赤川 知子 さん
- 旭台地区 .. 石橋 美代子 さん
- 藤井地区 .. 逆井 満 さん
- 弥生・寿地区 .. 今野 恵美子 さん
- 上駒地区 .. 安藤 悦子 さん
- 松音知地区 .. 後藤 枝美子 さん
- 上駒地区 .. 佐藤 奈緒 さん
- 松音知地区 .. 石黒 栄子 さん
- 敏音知・豊泉地区 .. 杉木 隆枝 さん
- 上頓別地区 .. 平田 徳子 さん
- 兵安・神崎地区 .. 安達 春美 さん
- 小頓別・岩手・秋田地区 .. 千葉 セツ子 さん

# 図書室だより

## 我らがパラダイス

著：林 真理子 毎日新聞出版

一般書



突然終わりを告げる、平穏な日々。林真理子が「介護」という国民の大問題に挑む唯一無二の長編小説。

## うまれるまえのおはなし

著：ひだのかな代 ポエムピース

児童書



胎内記憶って、知っていますか？これは、誰もが経験しているのに忘れてしまう「生まれる前の世界」を忘れずにいた女の子から聞いたお話です。

## 今月の新着図書 (5月20日現在)

### 一般向け図書

『おしゃれなおばあさんになる本』  
『無情の神が舞い降りる』  
『媚びない老後』  
『出会いなおし』  
『雪つもり朝』  
『ぼくの死体をよろしくたのむ』  
『挫折を経て、猫は丸くなった。』  
『洗えば使える泥名言』

田村セツコ  
志賀 泉  
桐島洋子  
森 絵都  
植松三十里  
川上弘美  
天久聖一  
西原理恵子

### 児童向け図書

『しくじり動物大集合』  
『おしえてアドラー先生！』  
『天気ふしぎえほん』  
『いろいろおてがみ』  
『あしたまほうになあれ』  
『怪談5分間の恐怖 また、いる…』  
『いるよね～！ねないこ』  
『知っておきたい日本の火山図鑑』

新宅広二 / イシダコウ  
八巻 秀  
斉田季実治  
えがしらみちこ  
小野寺悦子  
中村まさみ  
たかいよしかず  
林慎太郎

※その他、多数の新着図書が入りました。どうぞ、ご来室下さい。

また、読みたい本がありましたらリクエストをお寄せ下さい。随時受け付けています。

## 読み聞かせボランティア「このゆびと～まれ♪」の活動



5月11日 小画工学校文庫の入れ替え  
5月17日 としよしつまつり  
5月18日 乳幼児健診読み聞かせ、小学校読み聞かせ



◇としよしつまつりの様子

※ 読みたい本はありませんか。 図書室にあるリクエスト用紙に記入し担当者にお出してください。

【お願い】 図書室から借りたままになっている本はありませんか？

休館日に本を返却される方は、玄関横の返却ポストをご利用ください。

# It is good that we have lived in Nakatombetsu and we would like to live there for long.

— 住んでいてよかった これからも住んでいたい —

何もないハイジの丘に夏来る 高橋 恵翠	母の日の記憶の母は若きまま 山崎 静女	スカーフの色遊ばせて春の風 平田 栄珠	雪解氷竜頭のごと天塩川 峰友 緑恵	陽炎の海に船影浮かびおり 高橋 妙子	素手同志キャッチボールに風光る 東海林 海峯	音絶えし鍛冶屋の裏や蝶の昼 武田 雄峰	やまなみ吟社 五月例会
------------------------	------------------------	------------------------	----------------------	-----------------------	---------------------------	------------------------	----------------

## 戸籍だより

5月1日～5月31日受付分  
(公開にご了承いただいた方のみ掲載しています)

### おくやみ

字中頓別 菅原 貞子さん (94歳 5月3日)  
 字中頓別 杉木 六次郎さん (95歳 5月5日)

### 人のうごき

(平成29年5月31日現在)  
 世帯 900(±0)  
 人口 1,773(+1)  
 男 882(+3)  
 女 891(-2)  
 ( )内は前月対比

平成29年5月発行の「広報なかとんべつ」戸籍だよりにて記載漏れがありました。  
 追加訂正し、お詫び申し上げます。

### えんぐみ

字中頓別 (4月25日)  
 畠山 巧さん 首藤 小百合さん

## 狂犬病の予防接種はお済みですか？



現在、日本での狂犬病発生件数は、犬などを含めて0件ですが、全世界ほとんどの地域において依然と発生し、年間5万人が発症し死亡しています。狂犬病は発病すると有効な治療法がないため、致死率はほぼ100%です。まだ狂犬病予防注射および登録がお済みでない方は必ず行うようにしてください。

## 編集後記

■先日、取材のため中学校の運動会に行ってきました。とてもなつかしく感じて自分の中学生の頃を思い返すと、徒競走ではほぼ最下位争い、リレーでは抜かれまくりでバトンも落としたり、でも綱引きでは毎度後ろに陣取って勝利に貢献していたんですよ。良い思い出です！！・・・そろそろ痩せますかねえ。

【でもなかなか動けない広報担当A】

## 広報なかとんべつ 6月号 Vol.691

【発行】 2017年6月12日

【編集】 中頓別町総務課政策経営室 〒098-5595 北海道枝幸郡中頓別町字中頓別 172-6

TEL 01634-6-1111. FAX 01634-6-1155

HP <http://www.town.nakatombetsu.hokkaido.jp> e-mail [info@town.nakatombetsu.lg.jp](mailto:info@town.nakatombetsu.lg.jp)

【印刷】 有限会社 天北印刷工業

\* この広報誌は再生紙を使用しています。